

În temeiul Deciziei primului-ministru nr.249/2005 privind numirea președintelui Autorității Naționale de Reglementare în Comunicații,

În temeiul dispozițiilor art.36 alin.(1) și (2) și ale art.38 alin.(1), (3) și (5) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr.79/2002 privind cadrul general de reglementare a comunicațiilor, aprobată, cu modificări și completări, prin Legea nr.591/2002, cu modificările și completările ulterioare, precum și ale art.23 alin.(2) din Decizia președintelui Autorității Naționale de Reglementare în Comunicații nr.1331/2003 privind stabilirea procedurii de soluționare a litigiilor ce intră în competența Autorității Naționale de Reglementare în Comunicații,

PREȘEDINTELE AUTORITĂȚII NAȚIONALE DE REGLEMENTARE ÎN COMUNICAȚII

emite prezenta:

DECIZIE

I. Introducere

A. Sesizarea reclamantei

La data de 15 octombrie 2004 reclamanta S.C. Kappa Invexim S.R.L. (denumită în continuare *Kappa Invexim*), cu sediul în București, Str. Teiul Doamnei nr.11, bl.33, sector 2¹, a introdus la Autoritatea Națională de Reglementare în Comunicații (denumită în continuare *ANRC*), în temeiul dispozițiilor art.36 alin.(1) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr.79/2002 privind cadrul general de reglementare a comunicațiilor, aprobată, cu modificări și completări, prin Legea nr.591/2002, și ale art.1 alin.(2) din Decizia președintelui *ANRC* nr.1331/2003 privind stabilirea procedurii de soluționare a litigiilor ce intră în competența *ANRC*, o sesizare împotriva pârâtei S.C. Romania Data Systems S.A. (denumită în continuare *RDS*), cu sediul în București, Str. Doctor Staicovici nr.71-75, sector 5, solicitând prin aceasta obligarea pârâtei la negocierea și încheierea unui acord de interconectare. Sesizarea a fost înregistrată la *ANRC* cu nr.23980/15.10.2004.

Pentru soluționarea sesizării sale, reclamanta a ales procedura de mediere.

¹ Ulterior, prin adresa înregistrată la Autoritatea Națională de Reglementare în Comunicații cu nr.8539/05.04.2005, *Kappa Invexim* a notificat modificarea datelor de identificare, noua denumire fiind S.C. Evolvea Telecom S.R.L., cu sediul în București, B-dul Decebal nr.14, bl. S6, tronson 1, mezanin, sector 3.

B. Desfășurarea procedurii în fața ANRC

În temeiul dispozițiilor art.7 alin.(1) din Decizia președintelui ANRC nr.1331/2003, președintele ANRC, prin Decizia nr.1254/2004, a numit comisia responsabilă cu soluționarea litigiului dintre *Kappa Invexim* și *RDS* (denumită în continuare *Comisia*), formată din următoarele persoane:

- domnul Sebastian Popovici, șef al serviciului Litigii, Direcția Juridică, în calitate de președinte;
- domnul Florin-Adrian Dragomir, șef al serviciului Reglementări Tehnice Comunicații Electronice, Direcția Reglementare Tehnică a Pieței, în calitate de membru;
- domnul Dumitru-Florinel Drobotă, expert în cadrul serviciului Analize și Studii de Piață, Direcția Reglementare Economică a Pieței, în calitate de membru,
- domnul Bogdan-Viorel Mortu, expert în cadrul serviciului Acces și Interconectare, Direcția Reglementare Economică a Pieței, în calitate de membru.

În temeiul dispozițiilor art.8 alin.(3) din Decizia președintelui ANRC nr.1331/2003, părțile au fost invitate la data de 3 noiembrie 2004 la sediul central al ANRC din B-dul Libertății nr.14, sector 5, București. Dezbaterile din cadrul ședinței din data de 3 noiembrie 2004 au fost consemnate în procesul-verbal înregistrat la ANRC cu nr.11579/11.05.2005.

În scopul continuării negocierilor în cadrul procedurii de mediere și pentru a da posibilitatea părților să depună înscrisuri în sprijinul susținerilor lor, *Comisia*, în temeiul dispozițiilor art.12 din Decizia președintelui ANRC nr.1331/2003, a stabilit o nouă întâlnire pentru data de 12 noiembrie 2004. Dezbaterile din cadrul ședinței din data de 12 noiembrie 2004 au fost consemnate în procesul-verbal înregistrat la ANRC cu nr.11578/11.05.2005.

Având în vedere că părțile nu au ajuns la o înțelegere în termenul de 30 de zile prevăzut de dispozițiile art.15 alin.(1) din Decizia președintelui ANRC nr.1331/2003, *Comisia* a stabilit o nouă întâlnire pentru data de 26 noiembrie 2004, litigiul urmând a fi soluționat prin intermediul procedurii contencioase. La data de 24 noiembrie 2004, prin adresa nr.3058/23.11.2004, înregistrată la ANRC cu nr.26232/24.11.2004, *RDS* a transmis răspunsul său la sesizarea *Kappa Invexim*. Dezbaterile din cadrul ședinței din data de 26 noiembrie 2004 au fost consemnate în procesul-verbal înregistrat la ANRC cu nr.11577/11.05.2005. În temeiul dispozițiilor art.260 alin.(1) din Codul de procedură civilă, *Comisia* a amânat succesiv pronunțarea pentru datele de 3 decembrie 2004 și 20 decembrie 2004.

La data de 17 decembrie 2004, *Kappa Invexim* a introdus la ANRC o nouă sesizare împotriva *RDS*, înregistrată la ANRC cu nr.27495/17.12.2004, solicitând prin aceasta obligarea pârâtei la negocierea și încheierea unui acord de interconectare. Având în vedere că această sesizare este identică din punct de vedere al conținutului cu sesizarea înregistrată la ANRC cu nr.23980/15.10.2004, în interesul unei bune soluționări a celor două cereri aflate pe rolul ANRC, președintele ANRC, prin Decizia nr.21/2005, a reunit cele două litigii, acestea urmând a fi soluționate împreună. Având în vedere reunirea celor două litigii, în temeiul dispozițiilor art.260 alin.(1) din Codul de procedură civilă, *Comisia* a amânat pronunțarea pentru data de 15 februarie 2005.

La data de 15 februarie 2005, în temeiul dispozițiilor art.20 din Decizia președintelui ANRC nr.1331/2003, *Comisia* a comunicat părților soluția preliminară privind litigiul dintre *Kappa Invexim* și *RDS*. Având în vedere că părțile nu au adresat ANRC cereri de reanalizare a soluției preliminare, *Comisia*, în temeiul dispozițiilor art.22 alin.(2) din Decizia președintelui ANRC nr.1331/2003, a considerat procedura finalizată.

La data de 9 mai 2005, în temeiul dispozițiilor art.23 alin.(1) din Decizia președintelui *ANRC* nr.1331/2003, *Comisia* a prezentat președintelui *ANRC* raportul conținând propunerile de soluționare a litigiului dintre *Kappa Invexim* și *RDS*.

II. Susținerile părților

A. Susținerile reclamantei

În susținerea cererii sale, reclamanta a arătat că traficul între rețelele operate de *Kappa Invexim* și de *RDS* se realizează cu dificultate, prin intermediul conexiunilor externe ale celor două părți. Astfel, accesul utilizatorilor *Kappa Invexim* către anumite pagini de Internet de interes public găzduite de *RDS*, respectiv accesul utilizatorilor *RDS* către paginile de Internet găzduite de reclamantă, se face anevoios. În plus, acest trafic afectează conexiunea externă a reclamantei la rețeaua Internet.

Kappa Invexim a susținut că, deși a adresat pârâtei cereri în vederea negocierii și încheierii unui acord de interconectare, demersurile sale în acest sens au eșuat. De asemenea, reclamanta a mai afirmat că, anterior acestor demersuri, între părți a existat un acord de interconectare, acesta fiind însă reziliat la solicitarea *Kappa Invexim*. Cât timp rețelele celor două părți au fost interconectate, traficul dinspre reclamantă către *RDS* a fost mai mare decât traficul în sens invers.

În concluzie, reclamanta a afirmat că dorește realizarea conectivității între adresele IP alocate *Kappa Invexim* și *RDS*, solicitând obligarea pârâtei la negocierea și încheierea unui acord de interconectare.

B. Susținerile pârâtei

În răspunsul la sesizare, *RDS* a arătat că asigură tuturor utilizatorilor finali accesul necondiționat la serviciile de Internet, prin intermediul rețelelor de comunicații electronice.

Pârâta a susținut că interconectarea directă a rețelelor operate de părți nu este necesară deoarece utilizatorii *RDS* au acces la paginile de Internet găzduite de *Kappa Invexim*, respectiv utilizatorii *Kappa Invexim* au acces la paginile de Internet găzduite de *RDS*, prin intermediul rețelei Internet.

III. Opinia Comisiei

A. Competența ANRC

Potrivit dispozițiilor art.44 lit.i) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr.79/2002, una dintre funcțiile *ANRC* este cea "*de arbitru și organ de decizie în soluționarea litigiilor dintre furnizorii de rețele și de servicii în domeniul comunicațiilor electronice și al serviciilor poștale, în scopul asigurării liberei concurențe și al protecției intereselor utilizatorilor pe piețele acestor servicii*", iar, potrivit dispozițiilor art.36 alin.(1) și (4), "*Art.36. – (1) În situația apariției unui litigiu între furnizorii de rețele sau de servicii de comunicații electronice ori între furnizorii de servicii poștale, în legătură cu obligațiile impuse acestora în temeiul prezentei ordonanțe de urgență sau al legislației speciale, partea interesată va sesiza ANRC în vederea*

soluționării litigiului. Litigiul se va soluționa printr-o decizie emisă de președintele ANRC, în termen de 4 luni de la data sesizării, în afara situațiilor excepționale, în care un termen mai lung este necesar pentru buna soluționare a cazului.

[...]

(4) Decizia emisă de președintele ANRC, în condițiile prezentului articol, constituie act administrativ-jurisdicțional, putând fi atacată în contencios administrativ, în conformitate cu prevederile art.38 alin.(7)." Din analiza acestor dispoziții legale rezultă că ANRC are calitatea de organ administrativ-jurisdicțional specializat în soluționarea litigiilor din domeniul comunicațiilor electronice și al serviciilor poștale, persoanele interesate adresându-se ANRC pentru soluționarea unor astfel de litigii.

În cauza de față, Kappa Invexim a solicitat medierea de către ANRC a negocierilor privind încheierea unui acord de interconectare cu RDS. În motivarea cererii, reclamanta a invocat încălcarea de către pârâtă a obligațiilor prevăzute de Ordonanța Guvernului nr.34/2002 privind accesul la rețelele publice de comunicații electronice și la infrastructura asociată, precum și interconectarea acestora, aprobată, cu modificări și completări, prin Legea nr.527/2002. Deși reclamanta nu a menționat expres obligațiile pretins a fi fost încălcate de către RDS, având în vedere dispozițiile art.4 alin.(1) lit.b) din Ordonanța Guvernului nr.34/2002, potrivit căreia „Art.4. – (1) Pentru a se asigura furnizarea și interoperabilitatea serviciilor de comunicații electronice destinate publicului orice operator al unei rețele publice de comunicații are:

[...]

b) obligația, la cererea unui terț autorizat în condițiile legii, de a negocia un acord de interconectare cu solicitantul în cauză, în vederea furnizării de servicii de comunicații electronice destinate publicului, inclusiv a serviciilor de comunicații electronice accesibile utilizatorilor prin intermediul unei alte rețele publice de comunicații interconectate cu rețeaua oricăreia dintre părți”, precum și faptul că argumentele aduse de reclamantă privesc încălcarea de către pârâtă a obligației de negociere menționate anterior, rezultă că ANRC este competentă să soluționeze sesizarea Kappa Invexim.

B. Fondul

Potrivit dispozițiilor art.4 alin.(1) din Ordonanța Guvernului nr.34/2002 privind accesul la rețelele publice de comunicații electronice și la infrastructura asociată, precum și interconectarea acestora, aprobată, cu modificări și completări, prin Legea nr.527/2002, „Art.4. – (1) Pentru a se asigura furnizarea și interoperabilitatea serviciilor de comunicații electronice destinate publicului orice operator al unei rețele publice de comunicații are:

a) dreptul de a negocia un acord de interconectare cu orice alt operator al unei rețele publice de comunicații, în vederea furnizării de servicii de comunicații electronice destinate publicului, inclusiv a serviciilor de comunicații electronice accesibile utilizatorilor prin intermediul unei alte rețele publice de comunicații interconectate cu rețeaua oricăreia dintre cei doi operatori;

b) obligația, la cererea unui terț autorizat în condițiile legii, de a negocia un acord de interconectare cu solicitantul în cauză, în vederea furnizării de servicii de comunicații electronice destinate publicului, inclusiv a serviciilor de comunicații electronice accesibile utilizatorilor prin intermediul unei alte rețele publice de comunicații interconectate cu rețeaua oricăreia dintre părți.”

Având în vedere aceste dispoziții legale, rezultă că, în cauza de față, *Kappa Invexim* are dreptul de a negocia un acord de interconectare cu pârâta, respectiv *RDS* are obligația, la cererea *Kappa Invexim*, de a negocia un astfel de acord.

Comisia constată că din documentele aflate la dosarul cauzei nu rezultă, contrar susținerilor reclamantei, că *RDS* a refuzat să negocieze cu *Kappa Invexim* deoarece reclamanta nu a făcut nici măcar dovada comunicării unei cereri privind negocierea și încheierea unui acord de interconectare și, cu atât mai puțin, nu a probat refuzul pârâtei privind negocierea unui acord. Mai mult, din susținerile reclamantei din cadrul dezbaterilor reiese că între părți a existat un acord de interconectare, contract denunțat de *Kappa Invexim*.

De asemenea, potrivit dispozițiilor art.15 alin.(1) și (2) din Decizia președintelui *ANRC* nr.1331/2003, procedura de mediere durează cel mult 30 de zile, părțile având posibilitatea ca în acest termen să ajungă la o înțelegere pe cale amiabilă. Or, având în vedere că reclamanta nu s-a prezentat decât la prima întâlnire în fața *ANRC*, *Comisia* apreciază că aceasta nu a depus diligențele necesare, neputându-se considera că negocierea și încheierea unui acord de interconectare în cadrul procedurii de mediere nu a putut avea loc din culpa *RDS*.

Pentru aceste motive, sesizarea *Kappa Invexim* urmează a fi respinsă ca neîntemeiată.

**FAȚĂ DE CONSIDERENTELE PREZENTATE MAI SUS, PREȘEDINTELE
AUTORITĂȚII NAȚIONALE DE REGLEMENTARE ÎN COMUNICAȚII DECIDE:**

Respinge ca neîntemeiată sesizarea reclamantei S.C. Evolva Telecom S.R.L., cu sediul în București, B-dul Decebal nr.14, bl. S6, tronson 1, mezanin, sector 3, cu privire la obligarea pârâtei S.C. Romania Data Systems S.A., cu sediul în București, Str. Doctor Staicovici nr.71-75, sector 5, de a negocia și încheia un acord de interconectare cu reclamanta.

Prezenta decizie este obligatorie, se comunică părților și se publică pe pagina de Internet a Autorității Naționale de Reglementare în Comunicații.

Prezenta decizie constituie act administrativ-jurisdicțional, putând fi atacată în contencios administrativ, la Curtea de Apel București, în termen de 15 zile de la comunicare, fără parcurgerea procedurii prealabile prevăzute la art.7 din Legea contenciosului administrativ nr.554/2004.

**PREȘEDINTE,
DAN CRISTIAN GEORGESCU**

București, 10 mai 2005
Nr.107/EI